

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

winterhalter®

## B 100 N

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

B 100 N

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Použitie látky/zmesi

Univerzálny oplachový prostriedok

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Dodávateľ

Firma: Winterhalter Gastronom s.r.o.

Ulica: Modletice 103

Miesto: CZ-25101 Říčany

Telefón: +420 323 604536-7

Telefax: +420 323 637326

e-mail: info@winterhalter.cz

Internet: www.winterhalter.cz

1.4. Núdzové telefónne číslo: +421 2 547741 66

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Bezpečnostné upozornenia

P501 Likvidácia podľa úradných predpisov.

##### Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

#### 2.3. Iná nebezpečnosť

Podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) neobsahuje tento produkt žiadne substancie PBT / vPvB.

Pozor, riziko aspirácie peny.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

##### Chemická charakteristika

Zmes z uvedených látok s približnými prímiesami

##### Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. v ES	Označenie	Podiel
Č. CAS		
Č. indexu	GHS klasifikácia	
Č. REACH		
931-986-9	Alkoholy, C12-14, etoxylované, propoxylované	15 - 20 %
68439-51-0		
	Aquatic Chronic 3; H412	
239-854-6	Kuménsulfonát-p-sodný	5 - < 10 %
15763-76-5		
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119489411-37		

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

#### Ďalšie inštrukcie

Upozornenie: Tieto charakteristiky nebezpečnosti sa vzťahujú na vlastnosti čistých obsahových látok, na označenie

## B 100 N

prípravku (produkt) pozri odsek 2.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné inštrukcie

Znečistené, nasiaknuté odevy okamžite vyzliecť. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach prizvať lekára.

##### Pri vdýchnutí

Pri používaní na určený účel nie je možné očakávať žiadnu expozíciu vdýchnutím.

##### Pri kontakte s pokožkou

Umyť vodou a mydlom a dôkladne opláchnuť. Znečistené odevy odstráňte a pred opätovným použitím vyperte.

##### Pri kontakte s očami

Pri kontakte s očami ihneď dôkladne vypláchnuť vodou a konzultovať s lekárom

##### Pri požití

Vypláchnite ústa a potom vypite dostatočné množstvo vody. Nikdy nevyvolávajte zvracanie. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach prizvať lekára.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pozri odsek: 11

#### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrujte podľa symptómov. Pri prehltnutí vypláchnutie žalúdka s pridaním dimeticonu (odpeňovač).

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky

Pena, kyslíčnik uhlíčitý (CO<sub>2</sub>), suchý hasiaci prostriedok, vodná sprcha

##### Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody.

#### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch sa môže uvoľniť: oxid uhoľnatý a oxid uhlíčitý

#### 5.3. Rady pre požiarnikov

Samotný produkt nehorí; Spôsob hasenia prispôbiť charakteru požiaru.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabrániť kontaktu s pokožkou, očami a odevami.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevpúšťať do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať s vodu viažúcim materiálom (napr. piesok, silikagél, kyslý sorbent, univerálny sorbent).

Zvyšky vypláchnuť vodou.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Dodržiavajte bezpečnostné predpisy (pozri oddiel 7 a 8).

Informácie ohľadom likvidácie pozri oddiel 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

##### Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Sledovať na návod na použitie. Nemiešajte s inými výrobkami. Zabrániť kontaktu s pokožkou, očami a odevami. Pri práci nejedzte, nepite ani nefajčite. Pred prestávkou a po ukončení práce poumývať ruky. Kontaminovaný pracovný odev nenoste mimo pracoviska.

##### Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

#### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

## B 100 N

### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Zásobník držte tesne uzatvorený a uschovajte ho na chladnom, dobre vetranom mieste.

### Opozorila glede skupnega skladiščenja

Chrániť pred teplom a priamym slnečným žiarením.

### Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Odporúčaná skladovacia teplota: 0 - 30°C

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Univerzálny oplachový prostriedok.

---

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

### 8.2. Kontroly expozície

#### Ochrana očí/tváre

Nie je potrebné pri manipulácii v súlade s určením.

#### Ochrana rúk

Nie je potrebné pri manipulácii v súlade s určením.

#### Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Nie je potrebné pri manipulácii v súlade s určením.

---

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	bezfarebný
Zápach:	špecifický pre produkt
Hodnota pH (pri 20 °C):	5,5
Teplota topenia:	cca 0 °C
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	cca 100 °C
Teplota vzplanutia:	neaplikuje sa
Relatívna rýchlosť odparovania:	Neurčené
Tlak pary (pri 20 °C):	Neurčené
Relatívna hustota pár:	Neurčené
Hustota (pri 20 °C):	~ 1,0 g/cm <sup>3</sup>
Objemová hmotnosť (nášypná hustota):	neaplikuje sa
Rozpustnosť vo vode (pri 20 °C):	Ľubovoľne miešateľný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách:	Neurčené
Rozdel'ovací koeficient:	Neurčené
Teplota zapálenia:	neaplikuje sa
Dynamická viskozita (pri 20 °C):	< 10 mPa·s
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je explozívne nebezpečný.
Oxidačné vlastnosti:	Neurčené

### 9.2. Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

---

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nie je známa žiadna nezvyčajná reaktivita.

## B 100 N

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie je známa.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Nie je známa.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žiaden rozklad pri skladovaní a používaní podľa určenia.

---

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

#### Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Nátriumcumolsulfonát:

LD50/dermal/potkan: > 2000 mg/kg

LD50/oral/potkan: > 2000 mg/kg

LC50/inhalatívne/potkan: > 5 mg/l (4h)

Nejónické tenzidy:

LD50/dermal/potkan: > 2000 mg/kg

LD50/oral/potkan: > 2000 mg/kg

LC50/inhalatívne/potkan: > 5 mg/l (4h)

#### Žieravosť a dráždivosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Účinky po opakovanej alebo dlhšiu dobu trvajúcej expozícii

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Produkt neobsahuje žiadne relevantné koncentrácie obsahových látok s karcinogénnymi, mutagénnymi a/alebo reprodukčno-toxickými vlastnosťami.

#### Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

---

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Organické obsahové látky: LC50 (Ryby, Daphnia magna) > 10 mg/l

Povrchovo aktívny prostriedok: LC50 (Ryby, Daphnia magna) 1 - 10 mg/l

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Všetky organické obsahové látky, obsiahnuté v produkte zodpovedajú kritériám testu OECD, zväzok 302 B a hodnotám na úplnú biologickú odbúrateľnosť požadovaným v Nariadení o detergentiách (ES) 648/2004.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt neobsahuje žiadne relevantné koncentrácie bioakumulovateľných obsahových látok.

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Pozri odsek: 2.3

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

## B 100 N

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

##### Informácie o zneškodňovaní

Pri dodržaní miestnych úradných predpisov sa môže spáliť.

##### Kl'úč odpadu produktu

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; odpady inak nešpecifikované

##### Kl'úč odpadu znečistených obalov

150102 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly z plastov

#### Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Kontaminované obaly je potrebné optimálne vyprázdniť, potom môžu byť odovzdané na recykláciu.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

#### Pozemná doprava (ADR/RID); Nármorná preprava (IMDG); Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR; Vnútrozemská lodná doprava (ADN):

##### 14.1. Číslo OSN:

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

##### 14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

##### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

##### 14.4. Obalová skupina:

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

##### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

##### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

##### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nepoužiteľné. Žiaden nebezpečný materiál v zmysle prepravných predpisov.

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

##### Regulačné informácie EU

1999/13/EHS (VOC): 0%

##### Ďalšie inštrukcie

Zloženie podľa Nariadenie (ES) č. 648/2004 (Nariadenie o detergentoch):

Nejónické tenzidy: 15 - < 30%

Konzervačný prostriedok: (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE)

##### Národné predpisy

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### Zmeny

Zmeny v kapitole: 3, 15

#### Skratky a akronymy

ES-smernice: Právne akty Európskej únie, súčasť sekundárneho práva únie

CAS č.: Medzinárodná norma na označovanie pre chemické látky (CAS = Chemical Abstracts Service)

EN 374: Norma pre ochranné rukavice (rukavice na ochranu pred chemikáliami a mikroorganizmami)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

winterhalter®

## B 100 N

EN 166: Európske bezpečnostné štandardy pre ochranu očí a tváre (požiadavky)

STOT: Špecifická toxicita cieľového orgánu

AVV: Nariadenie o európskom zozname odpadov (Abfallverzeichnis-Verordnung)

VOC: Prchavé organické zlúčeniny

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

ADR: Agreement concerning the international carriage of Dangerous goods by Road

RID: Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail

IMDG-Code: International Maritime Code for Dangerous Goods

ADN: Riečna doprava v Európe

ICAO: Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

MARPOL 73/78: Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí

IBC kód: Medzinárodná doprava nebezpečných chemikálií a zdraviu škodlivých kvapalín ako hromadný tovar v námornej doprave

n.a. – neaplikovateľné

### Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

### Ďalšie informácie

Údaje položiek 4 až 8 a 10 až 12 sa čiastočne nevzťahujú na používanie a riadnu aplikáciu výrobku (viď Informácia o použití/výrobku), ale na uvoľňovanie veľkých množstiev pri nehodách a nepravidłnostiach.

Údaje popisujú výlučne bezpečnostné požiadavky výrobku/výrobov a opierajú sa o dnešný stav našich poznatkov.

Špecifikácia dodávky je uvedená v príslušnom produktovom liste.

Údaje nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu/ popísaných produktov v zmysle zákonných predpisov o záruke.

(n.a. - nepoužiteľné, n.b - neuvedené)